

# MRS 777

BEDIENUNGSANLEITUNG/GARANTIEURKUNDE

OWNER'S MANUAL/WARRANTY DOCUMENT

MODE D'EMPLOI

AVVERTENZE IMPORTANTI PER L'INSTALLAZIONE

NOTAS IMPORTANTES SOBRE LA INSTALACIÓN

**MAC  
AUDIO**

# **WICHTIGER HINWEIS / IMPORTANT NOTICE/ NOTE IMPORTANTE/ AVVERTENZA IMPORTANTE/ NOTA IMPORTANTE**

## **6 MONATE GEWÄHRLEISTUNG DES EINGEBAUTEN AKKUS**

Die 6monatige Gewährleistung schließt den Akku ein.

Bei dem eingebauten Akku des MRS 777 handelt es sich um einen vergossenen, wartungsfreien Akku.

**Um die Lebensdauer des Akkus zu erhöhen, sollte der MRS 777 regelmäßig angeschlossen bzw. betrieben werden. Mindestens sollte der Akku einmal im Monat vollständig aufgeladen werden, um die Haltbarkeit des Akkus sicherzustellen.**

Der MRS 777 sollte trocken bei Raumtemperatur gelagert werden.

Der Akku darf nicht großer Hitze ausgesetzt werden, wie z. B. Sonnenschein, Feuer o. ä.

## **6 MONTH WARRANTY FOR THE INTEGRATED BATTERY**

The 6 month warranty includes the battery.

The built-in battery of the MRS 777 is a sealed, maintenance-free battery.

**To increase the life of the battery, the MRS 777 should be connected or operated regularly.**

**The battery should be fully charged at least once a month to ensure the battery life.**

The MRS 777 should be stored at room temperature in a dry place.

The battery shall not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire and the like.

## **GARANTIE 6 MOIS SUR LA BATTERIE INTÉGRÉE**

La garantie de 6 mois comprend la batterie.

La batterie intégrée du MRS 777 est de type étanche et sans entretien.

**Afin d'augmenter la durée de vie de la batterie, le MRS 777 doit être branché ou utilisé régulièrement. La batterie doit être complètement chargée au moins une fois par mois afin d'assurer sa durabilité.**

Le MRS 777 doit être stocké dans un endroit sec à température ambiante.

La batterie ne doit pas être exposée à des chaleurs importantes, comme celles générées par le soleil ou le feu.

## **GARANZIA DI 6 MESI DELLA BATTERIA INTEGRATA**

La garanzia di 6 mesi include anche la batteria.

La batteria integrata dell'MRS 777 è una batteria sigillata che non richiede manutenzione.

**Per aumentarne la durata di vita, l'MRS 777 deve essere collegato e impiegato regolarmente. La batteria deve essere ricaricata completamente almeno una volta al mese per assicurarne la durata nel tempo.**

L'MRS 777 deve essere conservato in un luogo asciutto a temperatura ambiente.

La batteria non deve essere esposta a fonti di calore elevate, come i raggi solari, il fuoco o sim.

## **6 MESES DE GARANTÍA DE LA BATERÍA INCORPORADA**

La garantía de 6 meses incluye la batería.

La batería integrada del MRS 777 es una batería sellada y libre de mantenimiento.

Para aumentar la vida útil de la batería, el MRS 777 debe conectarse o utilizarse con regularidad.

La batería debe cargarse completamente como mínimo una vez al mes para asegurar la vida útil de la batería.

El MRS 777 debe guardarse en un lugar seco y a temperatura ambiente.

La batería no debe exponerse a temperaturas elevadas como p. ej., las emitidas por los rayos solares, el fuego, etc.



The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Mac Audio is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Bitte führen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer den zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsystemen zu.

At the end of the product's useful life, please dispose of it at appropriate collection points provided in your country.

(D)

4

(GB)

10

(F)

16

(I)

22

(E)

28

Sehr geehrter Kunde,  
vielen Dank, dass Sie sich für das Mac Audio MRS 777 entschieden haben.  
Bitte lesen Sie unsere folgenden Hinweise vor Inbetriebnahme des MRS 777 genau durch.

### **SICHERHEITSHINWEISE**

- Bitte die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen und aufbewahren.
- Dieses Gerät ist ausschließlich geeignet für den Betrieb mit 100 - 240 V / 50/60 Hz Wechselspannung.
- Betreiben Sie das Gerät nur bei einer Umgebungs-/Raumtemperatur von 10°C bis 40°C.
- Sorgen Sie eine für ausreichende Belüftung des Gerätes. Ein Mindestabstand von 10 cm zu Gegenständen seitlich, nach hinten und oben sollte nicht unterschritten werden.
- Die Belüftungslöcher dürfen nicht mit Gegenständen bedeckt werden (z. B. Vorhänge, Zeitung), um eine ausreichende Belüftung des Gerätes zu gewährleisten. Bitte keine Hitzequellen, wie Radiatoren, Öfen, offene Flammen oder andere Geräte, die Hitze erzeugen, in die Nähe des Gerätes stellen.
- Das Gerät und die Fernbedienung dürfen weder Tropf- oder Spritzwasser noch Wasser oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z. B. Kerzen, auf das Gerät.
- Ebenfalls darf das Gerät nicht zum Abstellen von Vasen oder anderen mit Feuchtigkeit gefüllten Behältern benutzt werden.
- Bei Kontakt mit Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten sofort den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder chemische Lösungsmittel, da sonst die Oberfläche beschädigt werden könnte.
- Öffnen Sie niemals das Gerät.
- Das Netzkabel muss immer betriebsbereit sein und sollte nur so verlegt sein, dass niemand auf das Netzkabel treten kann. Auch darf es nicht durch Gegenstände eingeklemmt sein, die das Kabel beschädigen können. Bei Verwendung von Steckern und Mehrfachsteckdosen ist darauf zu achten, dass das Kabel an der Stelle, wo es aus der Steckdose kommt, nicht geknickt wird.
- Netzkabel nicht mit feuchten Händen anschließen oder entfernen.
- Der Netzstecker dient als Abschalteinrichtung und muss immer frei zugänglich sein.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch eingesetzt wird. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den selben oder gleichwertigen Typ.
- Batterien und Akkus dürfen nicht großer Hitze ausgesetzt werden, wie z. B. Sonnenschein, Feuer o. ä.
- Überlassen Sie Wartungs- und Reparaturarbeiten immer qualifiziertem Fachpersonal.
- Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, sollte der Netzstecker gezogen werden.
- Bei Gewitter bitte den Netzstecker ziehen.

### **SCHÄDEN, DIE VOM FACHMANN BEHOBEN WERDEN MÜSSEN:**

Bei den folgenden Schäden sollte das Gerät sofort vom Netz getrennt werden und ein Fachmann mit der Reparatur beauftragt werden:

- Beschädigungen des Netzkabels oder der Netzstecker. Ein beschädigtes Kabel darf nicht repariert, sondern muss komplett ausgetauscht werden.

- Wenn Feuchtigkeit oder Wasser in das Gerät gelangt ist oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind.
- Wenn das Gerät heruntergefallen ist und das Gehäuse beschädigt ist.
- Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, obwohl man alle Hinweise in der Bedienungsanleitung beachtet hat.

Es dürfen nur nachträgliche Änderungen vorgenommen werden, die vom Hersteller genehmigt sind.

Es dürfen zur Reparatur nur Originalersatzteile verwendet werden.

Nach einer Reparatur sollte das Gerät auf Sicherheit überprüft werden, um eine ordnungsgemäße und sichere Funktion sicherzustellen.

Reparaturen müssen immer qualifizierten Fachkräften überlassen werden, da man sich sonst gefährlichen Hochspannungen oder anderen Gefahren aussetzt.



Das Dreieck mit Blitzsymbol warnt den Benutzer, dass innerhalb des Gerätes hohe Spannungen verwendet werden, die gefährliche Stromschläge verursachen können.



Das Dreieck mit Ausrufezeichen macht den Benutzer darauf aufmerksam, dass in der beigefügten Bedienungsanleitung wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen (Reparatur) enthalten sind, die unbedingt beachtet werden müssen.



**ATTENTION/CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK

DO NOT OPEN

NICHT ÖFFNEN! GEFAHR DES ELEKTRISCHEN SCHLAGES!

Um die Gefahr von Feuer oder eines elektrischen Schlag zu verringern, darf das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.



## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

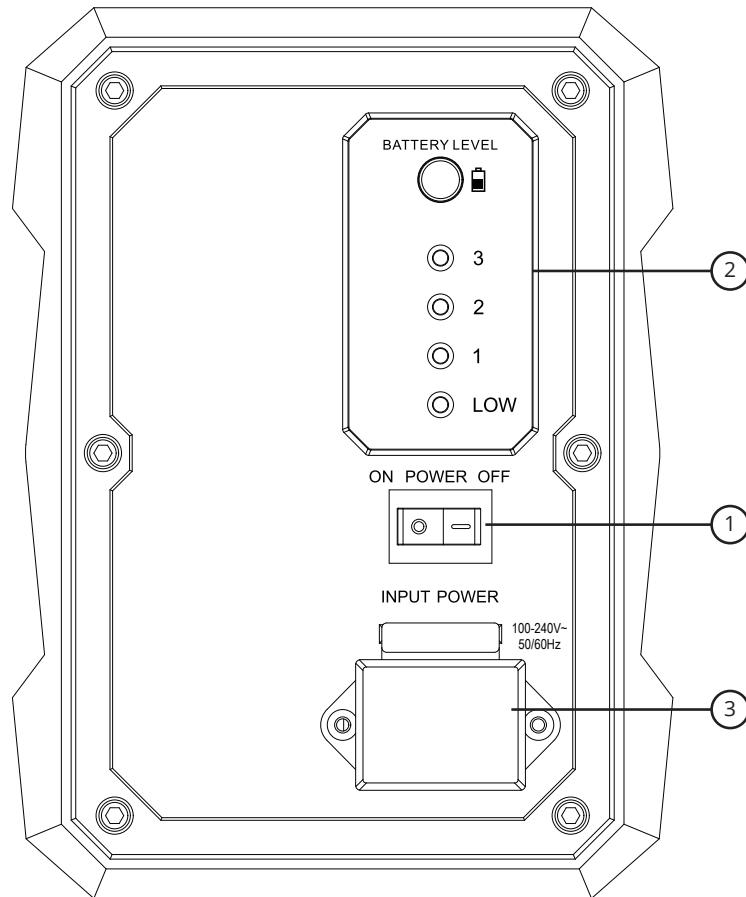
Hiermit erklärt die Firma Magnat Audio-Produkte GmbH, dass sich das Gerät MRS 777 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.mac-audio.de](http://www.mac-audio.de) im Downloadbereich des Gerätes.

## ENTSORGUNGSHINWEISE

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU müssen alle elektrischen und elektronischen Geräte über lokale Sammelstellen getrennt entsorgt werden. Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht mit dem normalen Hausmüll.

## BATTERIE-ENTSORGUNG

Alt-Batterien sind Sondermüll und müssen gemäß den aktuellen Vorschriften entsorgt werden.



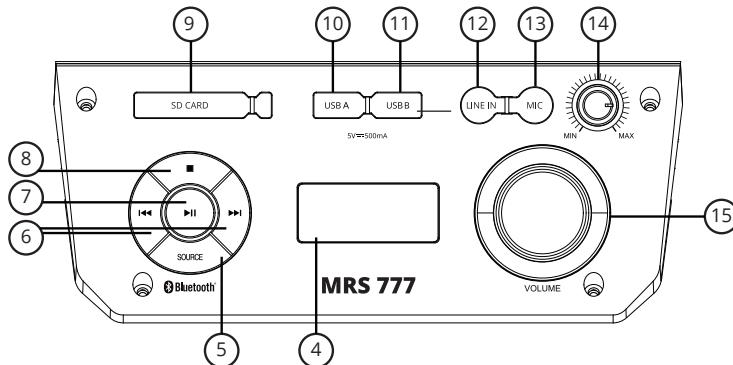
**1 ON/OFF:** Schaltet das Gerät ein bzw. aus.

**2 Batterie Ladestand:**

Bei eingeschaltetem Gerät und angeschlossenem Netzanschlusskabel wird der interne Akku aufgeladen. Die 4 LEDs (LOW, 1, 2 und 3) zeigen den aktuellen Ladestand an (von LOW: fast leer bis 3: Akku vollständig geladen).

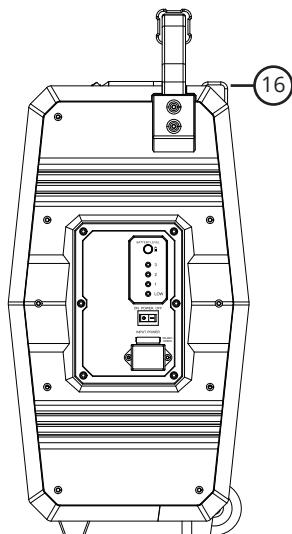
Bei mobilem Betrieb mittels internem Akku kann über die Taste „BATTERY LEVEL“ der aktuelle Akku-Ladestand angezeigt werden, wenn mindestens die LEDs LOW und 1 leuchten. Bei Betrieb mittels internem Akku dient die „LOW“-LED auch als visuelle Betriebsanzeige.

**3 INPUT POWER:** Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzanschlusskabel an und verbinden dies mit Ihrer Haushaltssteckdose.



- 4 Display:** Anzeige der gerade gewählten Funktion bzw. bei MP3-/SD-Karten-Wiedergabe Anzeige der aktuellen Wiedergabezeit.
- 5 Source:** Durch mehrmaliges Betätigen der **Source**-Taste kann durch die verschiedenen Quellen in der folgenden Reihenfolge durchgeschaltet werden: Bluetooth, USB, SD-Karte, Radio und Line In.
- 6 KK/NN:**  
Bei MP3-Wiedergabe kann der vorherige oder nächste Titel angewählt werden durch einen kurzen Druck. Bei längerem Drücken wird innerhalb des Titels vor- oder zurückgespult.  
Bei Radio-Betrieb wird durch längeres Betätigen der Sendersuchlauf Richtung höhere oder niedrigere Frequenzen gestartet. Bei kurzem Druck wird die Empfangsfrequenz schrittweise manuell verringert oder erhöht.  
Bei Bluetooth-Betrieb kann der vorherige oder nächste Titel angewählt werden.
- 7 ►■ PLAY/PAUSE:**  
Bei MP3-Wiedergabe über USB oder SD-Karte kann die Wiedergabe gestartet oder pausiert werden.  
Bei Radiobetrieb wird durch einen langen Druck der Sendersuchlauf, inklusive automatischer Senderspeicherung (bis zu 20 Speicherplätze), Richtung höhere Frequenzen gestartet.  
Bei Bluetooth-Betrieb kann die Wiedergabe durch einen kurzen Druck gestartet oder pausiert werden.  
Suchen Sie mit Ihrem Telefon oder Tablet nach neuen Bluetooth-Quellen. Sie werden dann das MAC AUDIO MRS 777 finden. Verbinden Sie dann Ihr Gerät mit dem MAC AUDIO MRS 777. Wenn nach einem Passwort gefragt wird, benutzen Sie „0000“. Bei Bluetooth-Betrieb wird durch einen langen Druck die Bluetooth-Kopplung aufgehoben.
- 8 ■STOP:**  
Bei MP3-Wiedergabe über USB oder SD-Karte wird die Wiedergabe gestoppt.
- 9 Eingangsquelle SD-Kartenleser:** Zur Wiedergabe von MP3-Musik.

- 10 Eingangsquelle USB A:** Es können USB-Speichermedien an das MRS 777 angeschlossen werden für MP3-Musik-Wiedergabe.
- 11 Anschluss USB B:** Dieser USB-Anschluss dient nur zum Laden externer USB-Geräte.
- 12 LINE IN-Eingang:** Mittels eines 3,5 mm Stereo Klinkensteckers können externe Audioquellen wiedergegeben werden.
- 13 Mic:** Für den Karaoke-Betrieb bzw. für Durchsagen kann mittels eines 3,5 mm Klinkensteckers ein externes Mikrofon angeschlossen werden.
- 14 Mikrofon Lautstärke:** Mittels des Mikrofon-Lautstärkereglers kann die Karaoke- oder Durchsage-Lautstärke für das Mikrofon eingestellt werden.
- 15 Lautstärkeregler:** Stellt die Lautstärke ein. Die Lautstärke wird dabei im Display (4) angezeigt (VOL 00 – VOL 32/max.).



- 16 Teleskopgriff:** Der Teleskopgriff kann mithilfe des Ent- bzw. Verriegelungsknopfes in mehreren Höhen arretiert werden, um einen Transport mittels der beiden eingebauten Rollen zu erleichtern.

#### Wichtiger Betriebshinweis:

Während des Batteriebetriebs wird die maximale Lautstärke auf 2/3 der Lautstärke (VOL 20) begrenzt, um eine wesentlich längere Batterielaufzeit zu erreichen (min. 12 Stunden). Sollten Sie während des Batteriebetriebes den Netzstecker anschließen, bleibt die Lautstärkebegrenzung aktiv. Um die normale maximale Ausgangsleistung mit angeschlossener Netzteitung wieder zu aktivieren, schalten Sie den MRS 777 aus und wieder ein.

## TECHNISCHE DATEN

### Phone Connectivity

Wireless Bluetooth® 2.1 mit EDR (Enhanced Data Rate)

Betriebsfrequenz: 2402-2480 MHz

Maximale ausgestrahlte Leistung gemäß EN 62479: 2,81 dBm

### UKW-Tuner

UKW PLL Tuner (87,5 – 108 MHz)

Eingebaute UKW-Antenne

### Lautsprecher

Bestückung: 1 x 76 mm (3") Hoch-Mitteltöner, 1 x 203 mm (8") Tieftöner

Prinzip: geschlossenes Gehäuse

### Sonstiges

Gesamt-Ausgangsleistung      50 Watt

Anschlüsse                          1x USB A-Eingang, MP3-Wiedergabe  
                                      1 x USB B-Anschluss zum Laden externer Geräte (DC 5V, 500 mA)  
                                      SD-Kartenleser für MP3-Wiedergabe  
                                      AUX-Eingang (Line In): 3,5 mm Klinke  
                                      Mikrofon-Eingang (MIC): 3,5 mm Klinke

Netzspannung                        100 – 240 V AC/50 – 60 Hz, eingebautes Linear-Netzteil

Stromaufnahme                       50 W  
                                       Standby: < 0,5 W

Anzeige/Einstellungen              Display mit 4-Segment-Anzeige (Farbe: Orange)

Gewicht                              10,7 kg

Abmessungen (BxHxT)            413 x 544 x 245 mm

Technische Änderungen vorbehalten.

Dear customer,

Thank you for choosing the Mac Audio MRS 777.

Please read the following information carefully before starting to use the MRS 777.

### **IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS**

- Please read the instruction manual carefully before use and keep it in a safe place.
- This device is only intended for use with 100 - 240 V / 50/60 Hz AC voltage.
- Only operate the device at an ambient/room temperature between 10°C and 40°C.
- Make sure there is sufficient ventilation for the device. There must be a minimum gap of 10 cm between objects to the side, to the rear and above the device.
- The ventilation slots should not be covered by any items (e.g. curtains, newspaper, etc.) in order to ensure sufficient ventilation for the device. Please do not position any sources of heat, such as radiators, ovens, naked flames or other devices that generate heat in close proximity to the device.
- The device and the remote control should not be exposed to dripping or splash water or high levels of humidity.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be places on the unit.
- In the event of contact with moisture or liquids remove the mains adapter immediately.
- Only clean the device using a dry cloth.
- Do not use any cleaning agents or chemical solvents when cleaning, as these could damage the surface of the device.
- Never open the device.
- The mains cable must always be suitable for operation and it should only ever be laid out in a manner that prevents it from being trodden on. It should not be pinched by objects either, as this can damage the cable. When using plugs and power strips it must be ensured that the cable is not kinked at the point where it emerges from the socket. Do not connect or remove the mains cable with damp hands.
- Do not connect or remove the mains cable with damp hands.
- The mains plug is used as the disconnecting device. Disconnecting devices shall remain readily operable.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire and the like.
- Always refer to a qualified specialist for any maintenance or repair work.
- If the device is not going to be used for a prolonged period, remove the mains plug.
- Please remove the mains plug in the event of thunderstorms.

### **DAMAGE THAT MUST BE RECTIFIED BY A SPECIALIST:**

If any of the following damage occurs, disconnect the device from the mains immediately and contact a specialist to conduct the repair work:

- Damage to the mains cable or the mains plug. A damaged cable should not be repaired, but must be replaced.
- If moisture or water has entered the device or foreign objects have fallen into the device.

- If the device has fallen and the housing is damaged.
- If the device does not work properly, even though all of the information in the instruction manual has been observed.

Only those subsequent alterations approved by the manufacturer may be conducted.

Only original spare parts should be used for repair.

After conducting any repairs the safety of device should be checked to ensure it is functioning correctly and safely.

Repairs must always be conducted by qualified specialists, as you might otherwise be exposed to dangerous high voltage levels or other hazards.



This symbol warns the user that high voltage is used within the device which can result in electric shock.



This symbol makes the user aware that there are important notes in the enclosed instruction manual which must be observed.



#### **ATTENTION/CAUTION**

WARNING:DO NOT OPEN! RISK OF ELECTRIC SHOCK!  
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.



#### **DECLARATION OF CONFORMITY**

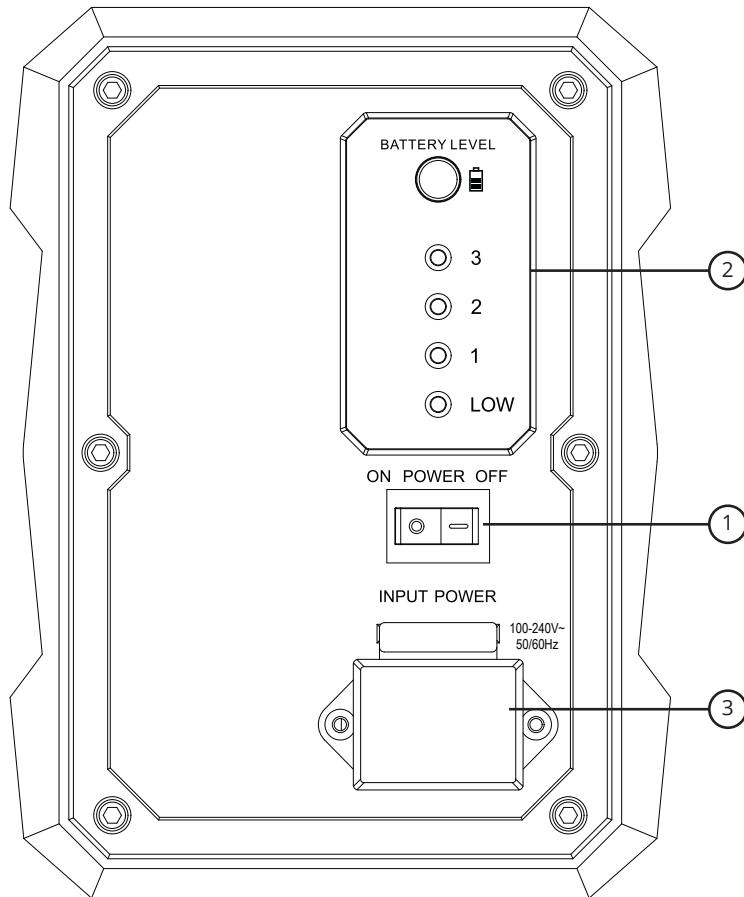
Hereby, Magnat Audio-Produkte GmbH declares that the MRS 777 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.mac-audio.de> in the download area of the device.

#### **INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL**

In accordance with European Directive 2012/19/EU all electrical and electronic appliances must be disposed of separately via local collection points. Please observe the local regulations and do not dispose of your old appliances with normal household waste.

#### **BATTERY DISPOSAL**

Old batteries are hazardous waste and must be disposed of in accordance with current regulations.



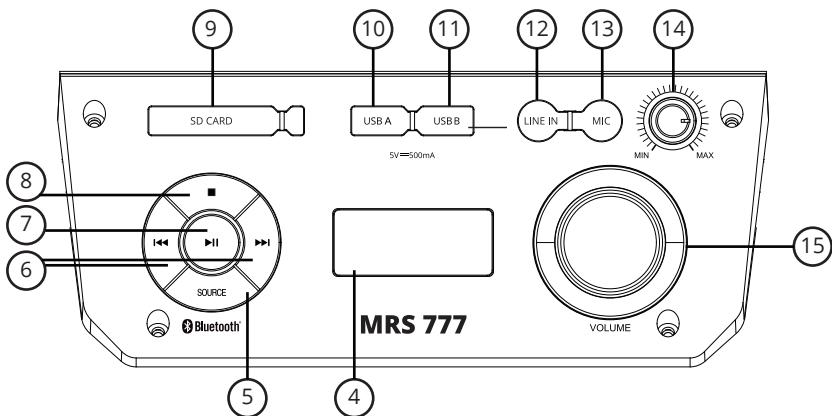
**1 ON/OFF:** Switches the device on or off.

**2 Battery charge level:**

The internal battery is charged when the device is switched on and the power cord is connected. The 4 LEDs (LOW, 1, 2 and 3) display the current charge level (from LOW: almost empty to 3: battery fully charged).

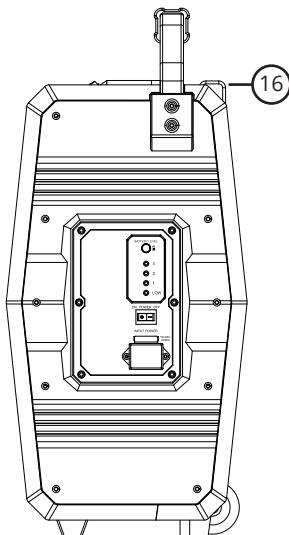
During mobile use via the internal battery, the current battery charge level can be displayed via the „BATTERY LEVEL“ button if at least the LOW and 1 LEDs are illuminated. During mobile use via the internal battery, the „LOW“ LED also serves as a visual status indicator.

**3 INPUT POWER:** Connect the power supply cable provided and plug it into an electric socket at home.



- 4 Display:** Display of the currently selected function or display of the current playback time in MP3/SD mode.
- 5 Source:** You can cycle through the various sources in the following order by repeatedly pressing the Source button: Bluetooth, USB, SD card, radio and Line In.
- 6 ▲/▼:**  
The previous or next track can be selected by pressing these buttons briefly during MP3 playback. Pressing and holding these buttons will rewind or fast forward the track.  
Pressing and holding these buttons in the radio mode will trigger a search for stations broadcasting on higher or lower frequencies. Briefly pressing these buttons will gradually increase or decrease the reception frequency manually.  
When the Bluetooth mode is used, the previous or next track can be selected.
- 7 ►/■ PLAY/PAUSE:**  
When playing MP3s via USB or SD card, this button can be used to start or pause playback.  
When the radio mode is selected, pressing and holding this button triggers the station scanning and auto preset function (up to 20 station presets) (towards higher frequencies).  
In Bluetooth mode, playback can be started or paused by briefly pressing this button.  
Search for new Bluetooth sources with your phone or tablet. You will find the MAC AUDIO MRS 777. Connect your device with the MAC AUDIO MRS 777. If you are asked for a password, use "0000".  
In Bluetooth mode, pressing and holding this button will disable Bluetooth pairing.
- 8 ■ STOP:**  
When playing MP3s via USB or SD card, this button can stop playback.
- 9 Input source for SD card reader:** For playback of MP3 music.
- 10 Input source USB A:** USB storage devices can be connected to the MRS 777 for MP3 music playback.

- 11 USB B port:** This USB port is only used to charge external USB devices.
- 12 LINE IN input:** External audio sources can be reproduced via a 3.5 mm stereo jack.
- 13 Mic:** An external microphone can be connected via a 3.5 mm stereo jack for singing karaoke or for making announcements.
- 14 Microphone volume:** The volume that is used for karaoke or making announcements can be adjusted via the microphone volume knob.
- 15 Volume knob:** Adjusts the volume. The volume is shown on the display (4). (VOL 00 - VOL 32/max).



**16 Telescopic handle:** The telescopic handle can be locked at several heights using the unlocking or locking knob to facilitate transportation via the two built-in rollers.

**N.B.:**

During battery operation, the maximum volume is limited to 2/3 of the volume (VOL 20) in order to achieve significantly longer battery life (min. 12 hours). If you connect the power supply plug during battery operation, the volume limit will remain active. To reactivate maximum power output with the power cord connected, switch off the MRS 777 and switch it on again.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### Phone Connectivity

Wireless Bluetooth® 2.1 with EDR (Enhanced Data Rate)

Operating frequency: 2402-2480 MHz

Maximum power transmitted acc. EN62479: 2.81 dBm

### FM Tuner

FM PLL Tuner (87.5 – 108 MHz)

Built-in FM antenna

### Loudspeakers

Equipment: 1 x 76 mm (3") tweeter/midrange, 1 x 203 mm (8") woofer

Principle: closed enclosure

### Miscellaneous

Total power output 50 watts

Connections  
1x USB A input: MP3 playback  
1 x USB B port: to charge external USB devices  
SD card reader for MP3 playback  
AUX input (Line In): 3.5 mm jack  
Microphone input (MIC): 3.5 mm jack

Mains voltage 100 – 240 V AC/50 – 60 Hz, built-in linear power mains adapter

Electricity consumption 50 W  
Standby: < 0.5 W

Display/Settings 4 segment display (color: orange)

Weight 10.7 kg

Dimensions (wxhxd) 413 x 544 x 245 mm

Subject to technical modifications.

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir opté pour l'amplificateur à tubes MRS 777 de Mac Audio.

Avant de mettre en marche votre MRS 777, veuillez lire attentivement les consignes suivantes.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

- Avant l'utilisation de l'appareil, lisez attentivement la notice d'utilisation et conservez-la.
- Cet appareil est exclusivement conçu pour une utilisation avec une tension alternative de 100 - 240 V / 50/60 Hz.
- Utilisez uniquement l'appareil à une température ambiante comprise entre 10°C et 40°C.
- Veillez à ce que l'appareil soit suffisamment aéré. Gardez un écartement minimum de 10 cm avec des objets situés sur les côtés de l'appareil ainsi qu'à l'arrière de l'appareil.
- Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation par des objets tels que rideaux, journaux, etc., de façon à assurer une ventilation correcte de l'appareil. Ne placez pas de sources de chaleur, telles que des radiateurs, des poêles, des flammes nues ou d'autres appareils produisant de la chaleur, à proximité de l'appareil.
- L'appareil et la télécommande ne doivent être exposés ni aux gouttes d'eau et projections d'eau ni à l'eau ni à une humidité de l'air importante.
- Tenez l'appareil éloigné des flammes nues, des bougies par exemple.
- Ne posez jamais des vases ou d'autres récipients contenant des liquides sur l'appareil.
- En cas de contact avec un milieu humide ou liquide, retirer l'adaptateur secteur immédiatement.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- Ne pas utiliser d'agents nettoyants ou de solvants chimiques, ceux-ci pouvant endommager la surface de l'appareil.
- Ne jamais ouvrir l'appareil.
- Les câbles d'alimentation doivent toujours être adaptés à l'appareil et installés de façon à ne pas marcher dessus. Veillez à ne placer aucun objet sur ces câbles, sous peine de les endommager. Lorsque vous utilisez des fiches et des barres multiprises, vous devez vous assurer que le câble n'est pas tordu au point où il sort de la prise. Veillez à ne pas connecter ou retirer le câble secteur avec les mains humides.
- Ne pas brancher ou débrancher le cordon d'alimentation avec les mains humides.
- La fiche secteur fait office de dispositif de déconnexion. Les appareils doivent pouvoir être déconnectés facilement.
- Il existe un danger d'explosion si la batterie est remplacée de manière incorrecte. Ne la remplacez que par un type de batterie équivalent ou identique recommandé par le fabricant. Jetez les batteries usées conformément aux instructions du fabricant.
- Les batteries et les piles ne doivent pas être exposées à des chaleurs importantes, comme celle générées par le soleil ou le feu.
- Toujours demander conseil à un spécialiste pour tout travail de maintenance ou de réparation.
- En cas d'inutilisation prolongée de l'appareil, débranchez la prise d'alimentation.
- En cas d'orage, débranchez le cordon d'alimentation.

## **DOMMAGES DEVANT ÊTRE RÉPARÉS PAR UN SPÉCIALISTE :**

En présence d'un ou plusieurs des dommages mentionnés ci-dessous, mettez immédiatement l'appareil sous tension et confiez la réparation à un spécialiste :

- En cas d'endommagement visible du cordon d'alimentation, l'appareil ne doit plus être utilisé. Tout cordon d'alimentation endommagé ne doit pas être réparé mais remplacé.
- Présence d'humidité ou d'eau dans l'appareil ou chute d'objets dans l'appareil.
- Chute de l'appareil et endommagement du boîtier.

- Dysfonctionnement de l'appareil bien que toutes les consignes figurant dans la notice d'utilisation aient été respectées.

N'effectuez des interventions ultérieures sur l'appareil que si celles-ci sont autorisées par le fabricant.

Ne procédez à des réparations qu'avec des pièces d'origine.

Suite à une réparation, vérifiez que l'appareil est conforme aux normes de sécurité afin de garantir un fonctionnement correct et sûr.

Confiez systématiquement toute réparation à un personnel qualifié sous peine de vous exposer à des risques de haute tension ou à d'autres dangers.



Le triangle comportant le symbole d'un éclair avertit l'utilisateur que l'appareil est traversé par des tensions élevées pouvant entraîner des décharges électriques dangereuses.



Le triangle comportant le point d'exclamation indique à l'utilisateur de l'appareil que la notice d'utilisation jointe avec l'appareil contient des consignes d'utilisation et d'entretien importantes devant impérativement être respectées.



#### **ATTENTION! NE PAS OUVRIR, RISQUE D'ÉLECTROCUTION!**

Afin de reduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.



Ce symbole indique à l'utilisateur de l'appareil que l'appareil contient un rayon laser de classe 1 qui ne présente aucun danger en dehors de l'appareil.



#### **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

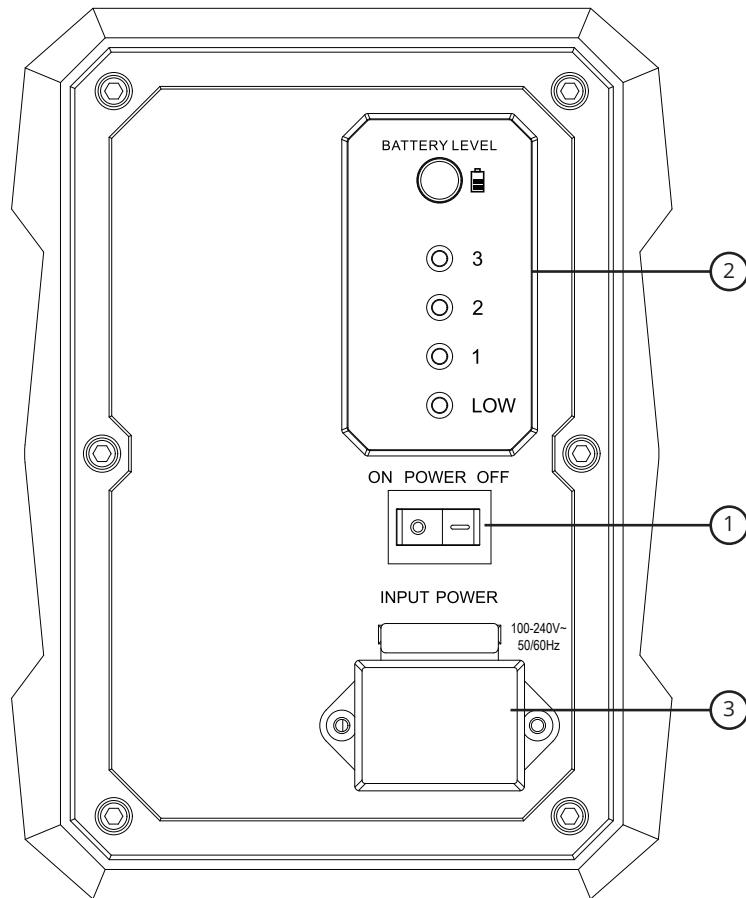
Magnat Audio-Produkte GmbH déclarents que le produit MRS 777 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU. Une copie de la Déclaration de conformité est disponible à l'adresse <http://www.mac-audio.de> (espace de téléchargement du produit).

#### **INSTRUCTIONS POUR LA MISE EN REBUT**

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU, tous les appareils électriques et électroniques usagés doivent être triés et déposés dans des points de collecte locaux. Veuillez respecter les réglementations locales et ne pas jeter vos appareils usagés avec les déchets ménagers.

#### **MISE AU REBUT DE LA PILE**

Les piles usagées sont des déchets dangereux et doivent être mises au rebut conformément aux réglementations en vigueur.



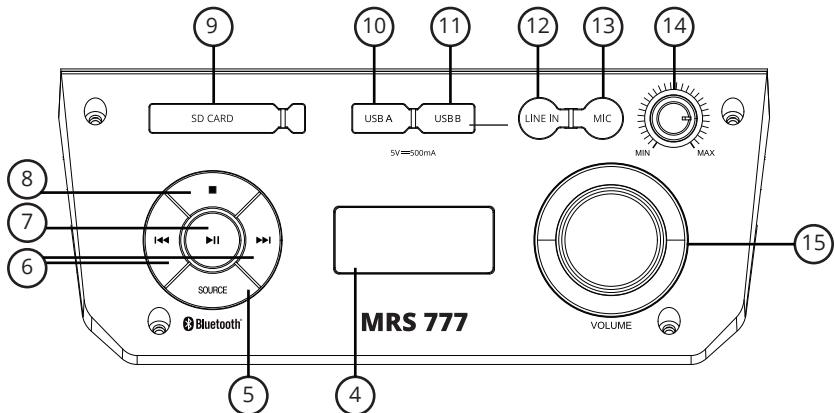
**1 ON/OFF:** l'appareil sous tension et l'arrêter.

**2 Niveau de charge de la batterie :**

La batterie interne se charge lorsque l'appareil est sous tension et que le câble d'alimentation est branché. Les 4 LED (LOW, 1, 2 et 3) indiquent le statut de chargement actuel (de LOW : presque vide à 3 : batterie totalement chargée).

En cas d'utilisation mobile avec la batterie interne, le bouton « BATTERY LEVEL » permet d'afficher l'état de charge actuel de la batterie si au moins les LED LOW et 1 sont allumées. En cas d'utilisation avec la batterie interne, la LED « LOW » sert aussi de témoin visuel de fonctionnement.

**3 INPUT POWER:** Branchez ici le câble secteur fourni.



- 4 Display:** la fonction actuellement sélectionnée s'affiche, ou la durée de lecture s'affiche lors de la lecture de fichiers MP3/carte SD.
- 5 Source:** vous pouvez parcourir les sources dans l'ordre suivant en appuyant plusieurs fois sur la touche Source : Bluetooth, USB, carte SD, radio et Line In.
- 6 ►/►:**  
vous pouvez sélectionner la piste précédente ou suivante en appuyant brièvement sur ces touches lors de la lecture de fichiers MP3. Maintenez enfoncées ces touches pour avancer ou revenir rapidement en arrière.  
Maintenez enfoncées ces touches en mode radio pour rechercher des programmes radio sur des fréquences inférieures ou supérieures. Appuyez brièvement sur cette touche pour : augmenter/ diminuer le pas de la fréquence de réception.  
En mode Bluetooth, vous pouvez sélectionner la piste précédente ou suivante.

**7 ►|| PLAY/PAUSE:**

Lecture MP3 via USB ou carte SD :

Cette touche permet de démarrer ou de mettre en pause la lecture.

Fonction Radio :

Maintenez cette touche enfoncée pour : activer la fonction de recherche (vers l'avant). Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations FM.

Fonction Bluetooth :

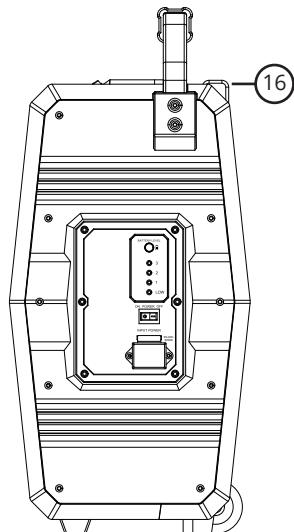
Appuyez brièvement sur cette touche pour : Cette touche permet de démarrer ou de mettre en pause la lecture.

Longue pression : la synchronisation Bluetooth est annulée.

Recherchez de nouvelles sources Bluetooth avec votre téléphone ou votre tablette. Le modèle MAC AUDIO MRS 777 est détecté. Connectez votre périphérique au MAC AUDIO MRS 777. Si vous êtes invité à saisir un mot de passe, tapez « 0000 ».

**8 ■ STOP:**

Lors de la lecture de fichiers MP3 via USB ou carte SD, la lecture est stoppée.

**9 Source d'entrée pour le lecteur de cartes SD :** pour la lecture de fichiers audio MP3.**10 Sources d'entrée USB A :** vous pouvez raccorder périphériques de stockage USB au MRS 777 pour la lecture de fichiers MP3.**11 Port USB B :** Ce port USB sert uniquement au chargement d'appareils USB externes.**12 Entrée Line-In :** vous pouvez reproduire des sources audio externes via un connecteur stéréo de 3,5 mm.**13 Mic:** Un microphone externe peut être connecté via une prise jack de 3,5 mm pour le mode karaoké ou pour faire des annonces.**14 Volume du microphone :** vous pouvez régler le volume des annonces ou de la fonction karaoké à l'aide du bouton Volume du microphone.**15 Bouton Volume :** ce bouton permet de régler le volume. Le volume s'affiche à l'écran (4). (VOL 00 - VOL 40/max).

**16 Poignée télescopique : La poignée télescopique peut être bloquée en plusieurs positions à l'aide du bouton de blocage/déblocage, afin de faciliter le transport sur les deux roulettes intégrées.**

**Informations importantes concernant le fonctionnement :**

Pendant le fonctionnement sur batterie, le volume maximal est limité aux 2/3 du volume (VOL 20) afin d'obtenir une autonomie beaucoup plus longue de la batterie (min. 12 heures). Si vous branchez la fiche secteur pendant le fonctionnement sur batterie, la limite de volume reste active. Pour réactiver la puissance de sortie maximale quand le câble secteur est branché, éteignez puis rallumez le MRS 777.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Connectivité du téléphone

Bluetooth® 2.1 sans fil avec EDR (Enhanced Data Rate, débit de données amélioré)

Fréquence de fonctionnement : 2402-2480 MHz

Puissance maximale transmise c.a. EN62479 : 2.81 dBm

### FM Tuner

Syntoniseur FM RDS PLL (87.5 – 108 MHz)

Antenne FM intégrée

### Haut-parleur

Équipement : 1 x 76 mm (3") tweeter/midrange, 1 x 203 mm (8") woofer

Principe : boîtier fermé

### Divers

Puissance de sortie totale 50 watts

#### Connexions

1 entrées USB A : lecture MP3

1 x port USB B pour chargement d'appareils externes (CC 5V, 500 mA)

Lecteur de cartes SD pour la lecture de fichiers MP3

Entrée AUX (Line-In) : connecteur 3,5 mm

Entrée de microphone (MIC) : jack 3,5 mm

Tension secteur: 100 – 240 V AC/50 – 60 Hz, adaptateur secteur linéaire intégré

Consommation électrique 50 W

Standby: < 0.5 W

Affichage/Paramètres Afficheur 4 segments (couleur : orange)

Poids: 10.7 kg

Dimensions (LxHxP): 413 x 544 x 245 mm

Sous toutes réserves de modifications techniques.

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver deciso di acquistare l'amplificatore valvolare Mac Audio MRS 777.  
La preghiamo di leggere accuratamente le seguenti avvertenze prima di mettere in funzione il MRS 777.

### **INDICAZIONE IMPORTANTE AI FINI DELLA SICUREZZA**

- Prima dell'uso si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo accuratamente.
- Questo apparecchio è esclusivamente adatto per il funzionamento a corrente alternata da 100 -240 V / 50/60 Hz.
- Usare l'apparecchio solo ad una temperatura ambiente/ambientale compresa tra 10°C e 40°C.
- Accertarsi che il dispositivo sia sufficientemente aerato. La distanza minima dagli oggetti laterali e posteriori non deve essere superiore a 10 cm.
- Per garantire la necessaria ventilazione dell'apparecchio, le fessure di ingresso e uscita dell'aria non devono essere ostruite da alcun oggetto (ad esempio tendaggi, giornali ecc.). Non posizionare vicino all'apparecchio fonti di calore quali radiatori, forni, fiamme libere o altre apparecchiature che generano calore.
- L'apparecchio ed il telecomando non devono essere esposti all'acqua o un tasso di umidità elevato.
- Non avvicinare a fiamme libere, come ad es. candele.
- Non vi devono nemmeno essere appoggiati vasi o altri contenitori contenenti liquidi.
- In caso di contatto con l'umidità o liquidi è necessario scollegare immediatamente la spina di rete.
- Pulire il dispositivo solo con uno straccio asciutto.
- Non utilizzare detergenti o solventi chimici poiché altrimenti si potrebbe danneggiare la superficie.
- Non aprire mai il dispositivo.
- Il cavo di alimentazione deve sempre essere idoneo al funzionamento e deve essere posato in modo che sia impossibile camminarci sopra. Inoltre non deve essere impigliato in oggetti che potrebbero danneggiare il cavo stesso. Se si utilizzano prese standard e prese multiple, assicurarsi che il cavo non sia attorcigliato nel punto in cui esce dalla presa. Non collegare o rimuovere il cavo di alimentazione con le mani umide.
- Non collegare o rimuovere il cavo di alimentazione con mani umide.
- La presa principale funge da dispositivo di disconnessione. I dispositivi disconnessi possono essere rapidamente riattivati.
- Vi è il rischio di esplosione se la batteria non viene inserita nel modo corretto. Sostituire la batteria solo con una batteria equivalente o dello stesso tipo.
- Non esporre le batterie a fonti di calore elevate, come ad es. luce del sole, fuoco o simili.
- Gli interventi di manutenzione o di riparazione devono essere affidati sempre a personale qualificato.
- Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, rimuovere la spina dalla fonte di alimentazione.
- In caso di temporale, tirare la spina di alimentazione.

### **DANNI CHE DEVONO ESSERE RISOLTI DA UN ADDETTO SPECIALIZZATO:**

Nel caso dei seguenti danni è necessario che l'apparecchio venga scollegato immediatamente dalla rete elettrica contattando per la riparazione un addetto specializzato:

- Qualora il cavo di alimentazione risulti visibilmente danneggiato, cessare immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Sostituire, e non riparare, il cavo danneggiato.
- Nel caso in cui nell'apparecchio si dovesse infiltrare dell'umidità o acqua oppure nel caso in cui nell'apparecchio siano caduti corpi estranei.

- Quando l'apparecchio è caduto e l'alloggiamento è danneggiato.
- Quando l'apparecchio non funziona correttamente nonostante si siano rispettate tutte le avvertenze riportate nelle istruzioni per l'uso.

È permesso effettuare delle modifiche susseguenti solo se queste sono approvate dal produttore. Per la riparazione è possibile impiegare solo pezzi di ricambio originali.

Dopo gli interventi di riparazione è necessario che venga verificata la sicurezza dell'apparecchio per poter garantire un funzionamento perfetto e sicuro.

Gli interventi di riparazione devono essere affidati sempre ad addetti specializzati poiché altrimenti ci si espone ad alte tensioni pericolose o altri rischi.



Questo triangolo con il simbolo del fulmine avvisa l'utente che all'interno dell'apparecchio sono presenti tensioni elevate che possono provocare scariche elettriche pericolose.



Il triangolo con punto esclamativo indica all'utente dell'apparecchio che nel manuale d'uso compreso nella fornitura sono presenti avvertenze importanti (di riparazione) che devono essere assolutamente rispettate.



#### **Attenzione! Non aprire il dispositivo!**

Evitare di esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità onde prevenire il rischio di incendio e scosse elettriche.



#### **Attenzione! Non aprire il dispositivo!**

Evitare di esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità onde prevenire il rischio di incendio e scosse elettriche.



#### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

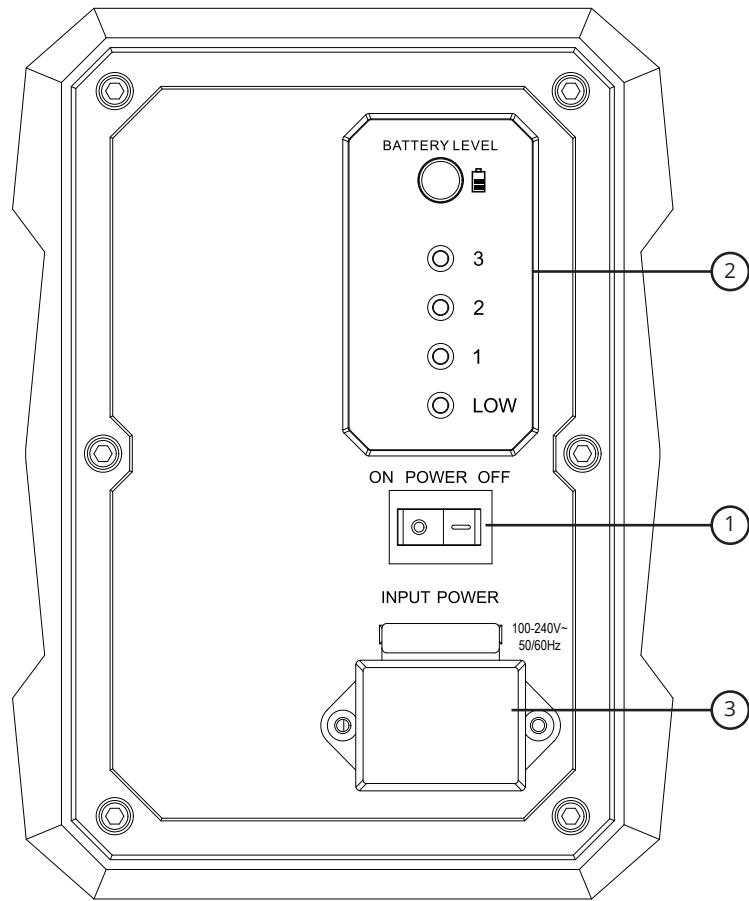
Con la presente la ditta Magnat Audio-Produkte GmbH dichiara che l'apparecchio MRS 777 è conforme ai requisiti di base e alle altre prescrizioni rilevanti della Direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità è disponibile al sito [www.mac-audio.de](http://www.mac-audio.de) nell'area download dell'apparecchio.

#### **AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO**

Secondo quanto prescritto dalla direttiva europea 2012/19/EU è necessario che tutti i dispositivi elettrici ed elettronici vengano smaltiti separatamente dai centri di raccolta preposti. Si prega di rispettare le regolamentazioni locali e smaltire i dispositivi usati non insieme ai normali rifiuti domestici.

#### **SMALTIMENTO DELLA BATTERIA**

Le batterie esauste sono da considerarsi rifiuti speciali e devono essere smaltite secondo le regolamentazioni attuali.



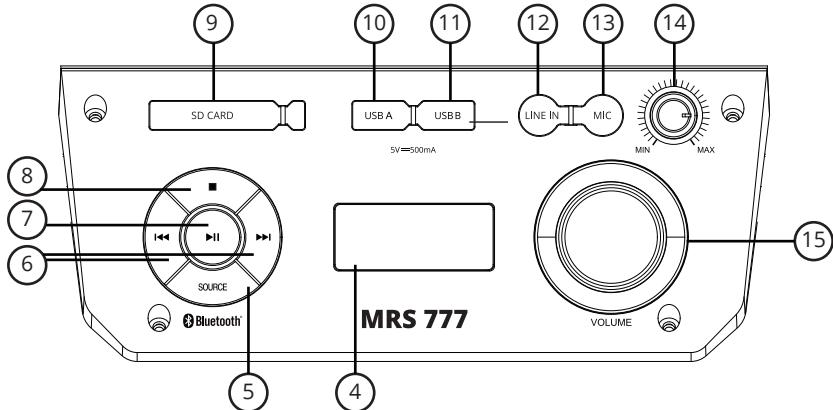
**1 ON/OFF:** accendere o spegnere l'apparecchio.

**2 Livello di carica della batteria**

La batteria interna si carica ogni volta che l'apparecchio viene acceso e il cavo di alimentazione è collegato. I 4 LED (LOW, 1, 2 e 3) indicano l'attuale stato di ricarica (da LOW: batteria quasi scarica a 3: batteria completamente carica).

In caso di utilizzo mobile mediante batteria interna, è possibile visualizzare l'attuale livello di carica della batteria premendo il tasto "BATTERY LEVEL" quando sono accesi almeno i LED LOW e 1. Durante l'utilizzo con batteria interna il LED "LOW" funge anche da spia di funzionamento.

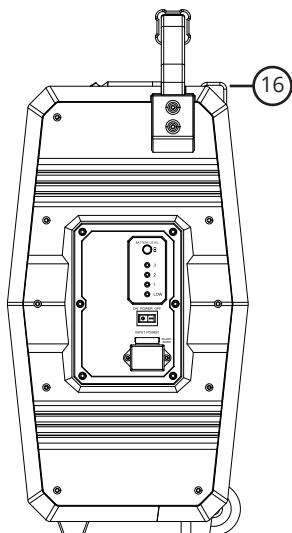
**3 INPUT POWER:** Collegare qui il cavo di alimentazione fornito in dotazione.



- 4 Display:** display della funzione attualmente selezionata o del tempo di riproduzione corrente durante la riproduzione di MP3/scheda SD.
- 5 Source:** consente di scorrere le sorgenti di alimentazione nell'ordine seguente premendo ripetutamente il pulsante Source (Sorgente): Bluetooth, USB, scheda SD, radio e Line In.
- 6 ▶◀/▶▶:**  
Per selezionare il brano precedente o quello successivo durante la riproduzione di MP3, premere brevemente questi pulsanti. Tenendo premuti questi pulsanti ci si sposta indietro/avanti velocemente all'interno del brano.  
Tenendo premuti questi pulsanti in modalità radio, si avvia una ricerca delle stazioni che vengono trasmesse a frequenze più alte o più basse. Premere lievemente: incrementa/riduce l'intervallo della frequenza di ricezione.  
Quando si utilizza la modalità Bluetooth, è possibile selezionare il brano precedente o quello successivo.
- 7 ▶▷ PLAY/PAUSE:**  
Riproduzione MP3 tramite USB o scheda SD:  
Avvia o mette in pausa la riproduzione.  
Funzionamento FM:  
Tenere premuto: attiva la funzione di ricerca (avanti). È possibile memorizzare fino a 20 stazioni FM nella memoria.  
Funzionamento Bluetooth:  
Premere lievemente: Avvia o mette in pausa la riproduzione.  
Premere in modo prolungato per interrompere l'abbinamento Bluetooth.  
Cercare nuove sorgenti Bluetooth sullo smartphone o sul tablet. Viene individuato il MAC AUDIO MRS 777. Collegare il proprio dispositivo al MAC AUDIO MRS 777. Se viene richiesta una password, inserire "0000".

**8 ■ STOP:**

Durante la riproduzione di MP3 tramite USB o scheda SD, questo pulsante consente di interrompere la riproduzione.

**9 Sorgente d'ingresso del lettore di schede SD:** per la riproduzione di file musicali MP3.**10 Sorgenti d'ingresso USB A:** è possibile collegare dispositivi di archiviazione USB all'unità MRS 777 per riprodurre file musicali MP3.**11 Porta USB B:** Questa porta USB serve esclusivamente per ricaricare dispositivi USB esterni.**12 Ingresso Line-In:** è possibile riprodurre sorgenti audio esterne tramite un jack stereo da 3,5 mm**13 Mic:** Mediante un jack da 3,5 mm è possibile collegare un microfono esterno da utilizzare per il karaoke e per fare annunci.**14 Volume microfono:** il volume che viene utilizzato per cantare il karaoke o per fare annunci è regolabile tramite la manopola di regolazione del volume sul microfono.**15 Manopola volume:** consente di regolare il volume. Il volume è visualizzato sul display (4). (VOL 00-VOL 40/max).

**16 Poignée télescopique :** La poignée télescopique peut être bloquée en plusieurs positions à l'aide du bouton de blocage/déblocage, afin de faciliter le transport sur les deux roulettes intégrées.

**Informations importantes concernant le fonctionnement :**

Pendant le fonctionnement sur batterie, le volume maximal est limité aux 2/3 du volume (VOL 20) afin d'obtenir une autonomie beaucoup plus longue de la batterie (min. 12 heures). Si vous branchez la fiche secteur pendant le fonctionnement sur batterie, la limite de volume reste active. Pour réactiver la puissance de sortie maximale quand le câble secteur est branché, éteignez puis rallumez le MRS 777.

## SPECIFICHE TECNICHE

### Connettività dello smartphone

Wireless Bluetooth® 2.1 con EDR (Enhanced Data Rate)

Frequenza operativa: 2402-2480 MHz

Potenza massima emessa conforme alla norma EN 62479: 2.81 dBm

### FM Tuner

Sintonizzatore FM RDS PLL (87.5 – 108 MHz)

Antenna FM integrata

### ALTOPARLANTE

Dotazioni: 1 x 76 mm (3") tweeter/midrange, 1 x 203 mm (8") woofer

Principio: cassa chiusa

### Varie

Massima potenza in uscita 50 watts

Collegamenti 1 ingressi USB A: riproduzione MP3  
1 porta USB B per ricaricare dispositivi esterni (DC 5V, 500 mA)  
Lettore di schede SD per la riproduzione di MP3  
Ingresso AUX (Line-In): jack da 3,5 mm  
Ingresso microfono (MIC): Jack da 3,5 mm

Tensione di alimentazione: 100 – 240 V AC/50 – 60 Hz, adattatore incorporato di potenza lineare principale

Consumo energetico 50 W  
Standby: < 0.5 W

Display/Impostazioni Display a 4 segmenti (colore: arancione)

Peso: 10.7 kg

Dimensioni (l x a x p): 413 x 544 x 245 mm

Con riserva di apportare modifiche tecniche

Estimado cliente,

Gracias por escoger el amplificador a válvulas Mac Audio MRS 777.

Lea la siguiente información detenidamente antes de comenzar a utilizar su MRS 777.

## **INDICACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE**

- Lea detenidamente el manual de instrucciones antes del uso y manténgalo en un lugar seguro.
- Este dispositivo debe utilizarse únicamente con voltaje de 100 - 240 V / 50/60 Hz AC.
- Utilice el dispositivo únicamente a temperatura ambiente, entre 10°C y 40°C.
- Asegúrese de que existe ventilación suficiente para el dispositivo. Debe existir un espacio mínimo de 10 cm. entre los objetos situados en los laterales y las partes frontal y posterior del dispositivo.
- Las ranuras de ventilación no deben estar cubiertas por ningún elemento (por ejemplo, cortinas, periódicos, etc.) para asegurarse de que el dispositivo tenga suficiente ventilación. No coloque fuentes de calor, como radiadores, hornos, llamas desnudas u otros dispositivos que generen calor en las proximidades del dispositivo.
- No exponga el dispositivo y el control remoto a derrames o salpicaduras de agua, o altos niveles de humedad.
- No exponga el dispositivo a llamas directas como p. ej., velas.
- El dispositivo temporal debe utilizarse para colocar floreros u otros recipientes llenados de líquido.
- En caso de contacto con humedad o líquidos, retire inmediatamente el adaptador principal.
- Limpie el dispositivo utilizando únicamente un paño seco.
- No utilice productos de limpieza o disolventes químicos durante la limpieza. Ello podría dañar la superficie del dispositivo.
- No abra el dispositivo.
- El cable de red debe estar en todo momento listo para su funcionamiento y debe colocarse de tal forma que no se pueda pisar. Para evitar daños en el cable, no debe quedar comprimido por ningún objeto. Si se utilizan enchufes y regletas, asegúrese de que el cable no esté retorcido en la salida de la toma. No conecte ni desconecte el cable de red con las manos húmedas.
- No conecte ni extraiga el cable de alimentación con las manos húmedas.
- El enchufe de red se utiliza como dispositivo de desconexión. Los dispositivos de desconexión se deben poder accionar fácilmente.
- Si la pila no se instala correctamente, existe riesgo de explosión. Sustituya la pila solo por una del mismo tipo o de un tipo equivalente.
- Las pilas y baterías no deben exponerse a temperaturas elevadas como p. ej., las emitidas por los rayos solares, el fuego, etc.
- Consulte siempre con un especialista cualificado para cualquier operación de mantenimiento o reparación.
- Si no se va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado, desconecte el enchufe de red.
- Extraiga la toma de alimentación si se producen tormentas.

## **DAÑOS QUE TIENEN QUE SER REPARADOS POR TÉCNICOS ESPECIALIZADOS:**

En caso de que ocurran los siguientes daños se deben desconectar inmediatamente el aparato de la toma de corriente, y consultar a un técnico especializado:

- No continúe utilizando el dispositivo si existen señales visibles de deterioro en el cable de alimentación. Un cable deteriorado no debe ser reparado, sino reemplazado.
- Si le ha entrado humedad o agua al aparato, o han caído objetos dentro de él.

- Si se ha caído el aparato y se dañó la carcasa.
- Si el aparato no funciona correctamente, pese a haber seguido todas las instrucciones del manual de uso.

Sólo se permite efectuar cambios posteriores que hayan sido autorizados por el fabricante.

Sólo se permite utilizar repuestos originales para la reparación.

Por seguridad, revise el aparato después de una reparación, así podrá cerciorarse de que funciona adecuada y correctamente.

Las reparaciones tienen que ser hechas siempre por técnicos especializados, ya que el usuario corre el peligro de exponerse a altos voltajes o a otros tipos de riesgos.



El triángulo con el símbolo de un rayo advierte al usuario que en el interior del aparato circula alto voltaje el que puede provocar peligrosas descargas eléctricas.



El triángulo con el símbolo de exclamación le señala al usuario que en el manual de instrucciones adjuntado, se pueden encontrar importantes consejos para el funcionamiento y la mantención (reparaciones) del producto los que en todo caso tienen que considerarse.



#### **¡Atención! No abra es dispositivo!**

Para evitar riesgos de incendio y descarga electrica, rogamos no exponer este aparato a la lluvia o la humedas.



Este símbolo informa al usuario de la existencia de un láser de clase 1 en el interior del dispositivo que no supone ninguna amenaza en el exterior del mismo.



#### **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Por la presente, la empresa Magnat Audio-Produkte GmbH declara que el aparato MRS 777 cumple los requisitos básicos y demás normas relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Esta declaración de conformidad está disponible en el área de descargas del aparato dentro de nuestra web [www.mac-audio.de](http://www.mac-audio.de).

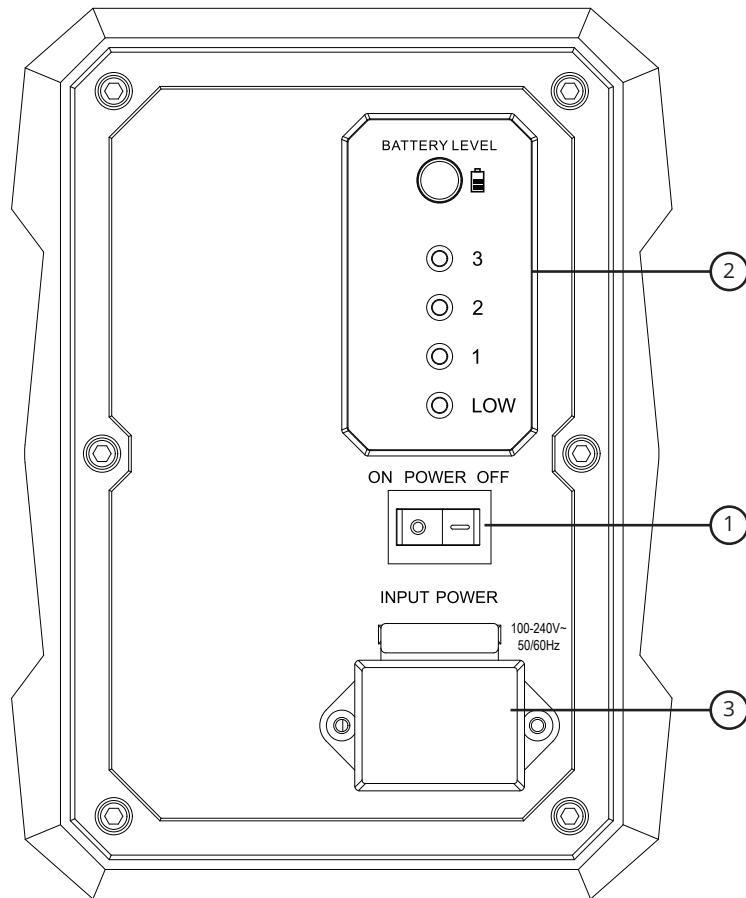
#### **INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN**

Conformément à la directive européenne

De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU, todos los aparatos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados por medio de puntos de recogida locales e independientes. Respete la normativa local y no elimine los aparatos usados junto a los residuos domésticos.

#### **ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA**

Las baterías usadas son un residuo peligroso y deben ser eliminadas de acuerdo con las normativas actuales.



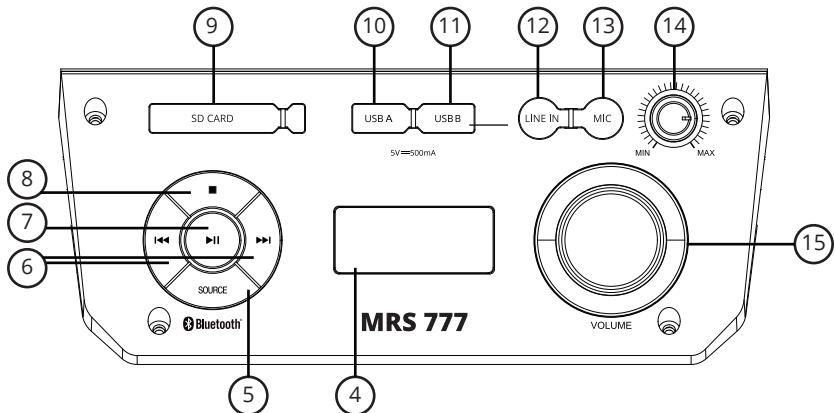
**1 ON/OFF:** conectar o desconectar el aparato.

**2 Nivel de carga de batería:**

La batería interna se carga cuando el dispositivo está encendido y el cable de alimentación está conectado. Los 4 LED (LOW, 1, 2 y 3) muestran el estado de carga actual (desde LOW: batería casi vacía hasta 3: batería completamente cargada).

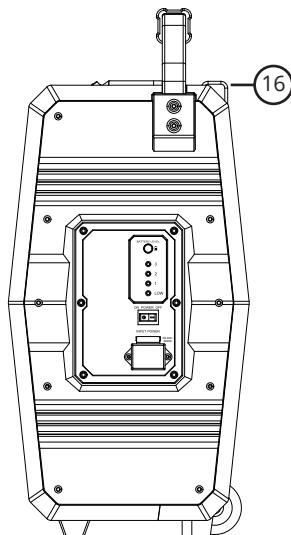
En caso de funcionamiento móvil con batería interna, el botón «BATTERY LEVEL» permite visualizar el estado actual de carga de la batería si al menos los LED LOW y 1 están encendidos. En caso de funcionamiento mediante batería interna, el LED «LOW» sirve como indicador de funcionamiento visual.

**3 INPUT POWER:** conecte aquí el cable de alimentación suministrado.



- 4 **Display:** Visualización de la función seleccionada actualmente o visualización de la hora de reproducción actual al reproducir archivos MP3/ de la tarjeta SD.
- 5 **Source:** Puede pasar por las distintas fuentes en el siguiente orden pulsando el botón Source (Fuente) repetidamente: Bluetooth, USB, de la tarjeta SD, radio y Line In.
- 6 **◀/▶:**  
Se puede seleccionar la pista anterior o la siguiente pulsando estos botones brevemente durante la reproducción del MP3. Al pulsar y soltar estos botones, la pista retrocederá o avanzará.  
Al pulsar y soltar estos botones en modo de radio, se iniciará una búsqueda de emisoras de alta o baja frecuencia. Pulsación breve: Reduce/aumenta la frecuencia de recepción de forma gradual.  
Cuando se utiliza el modo Bluetooth, se puede seleccionar la pista anterior o la siguiente.
- 7 **▶■ PLAY/PAUSE:**  
Reproducción de MP3 a través de USB o de la tarjeta SD :  
Inicia o pone en pausa la reproducción.  
Funcionamiento de FM:  
Pulsar y mantener pulsado: Activa la función de búsqueda (hacia adelante). Se pueden almacenar hasta 20 emisoras FM en la memoria.  
Funcionamiento del Bluetooth:  
Pulsación breve: Inicia o pone en pausa la reproducción.  
Pulsar y mantener pulsado: al acople Bluetooth será cancelado.  
Busque nuevas fuentes de Bluetooth con el teléfono o la tableta. Encontrará el MAC AUDIO MRS 777. Conecte el dispositivo con MAC AUDIO MRS 777. Si se solicita contraseña, utilice «0000».
- 8 **■ STOP:**  
Cuando se reproducen archivos MP3 a través de USB o de la tarjeta SD, la reproducción se detiene.

- 9 Fuente de entrada para el lector de tarjetas SD:** Para la reproducción de música en MP3.
- 10 Fuentes de entrada USB A:** Se pueden conectar dispositivos de almacenamiento USB al dispositivo MRS 777 para reproducir música en MP3.
- 11 Conexión USB B:** esta conexión USB solo sirve para la carga de aparatos USB externos.
- 12 Entrada de línea:** Las fuentes de audio externas se pueden reproducir a través de la toma estéreo de 3,5 mm.
- 13 Mic:** Para el funcionamiento de karaoke o para hacer anuncios, es posible conectar un micrófono externo mediante una clavija de trinquete de 3,5 mm.
- 14 Volumen del micrófono:** El volumen que se utiliza para el karaoke o para realizar anuncios se puede ajustar mediante el botón de volumen del micrófono.
- 15 Botón de volumen:** Ajusta el volumen. El volumen se muestra en la pantalla (4). (VOL 00 - VOL 40/máx.)



- 16 Asa telescópica:** El asa telescópica puede bloquearse en varias alturas mediante el pulsador de desbloqueo o bloqueo para facilitar el transporte mediante las dos ruedas integradas.

**Nota de funcionamiento importante:**

Durante el funcionamiento por batería, el volumen máximo se limita a 2/3 del volumen (VOL 20) para conseguir una duración de la batería mucho más larga (mín. 12 horas). Si conecta el enchufe de alimentación durante el funcionamiento con batería, el límite de volumen permanece activo. Para reactivar la potencia de salida máxima normal con el cable de alimentación conectado, desconecte y vuelva a conectar el MRS 777.

## DADOS TÉCNICOS

### Phone Connectivity

#### Conectividad del teléfono

Bluetooth® inalámbrico 2.1 con EDR (Tasa de datos mejorada)

Frecuencia de funcionamiento: 2402-2480 MHz

Potencia máxima transmitida en acc. EN62479: 2.81 dBm

### FM Tuner

Sintonizador FM RDS PLL (87.5 – 108 MHz)

Antena de FM integrada

### Altavoz

Equipamiento: 1 x 76 mm (3") tweeter/midrange, 1 x 203 mm (8") woofer

Principio: carcasa cerrada

### Varios

Potencia de salida total 50 watts

Conexiones 1x entrada USB A: Reproducción MP3  
1 conexión USB B para cargar dispositivos externos (CC 5V, 500 mA)  
Lector de tarjetas SD para reproducción MP3  
Entrada auxiliar (Line In): Toma de 3,5 mm  
Entrada para micrófono (MIC): jack de 3,5 mm

Voltaje de alimentación: 100 – 240 V AC/50 – 60 Hz, adaptador de red de corriente lineal integrado

Consumo eléctrico 50 W  
Standby: < 0.5 W

Pantalla/Configuración Display con indicador de 4 segmentos (color: anaranjado)

Peso: 10.7 kg

Dimensiones (A x H x P): 413 x 544 x 245 mm

Reservados los derechos de realizar cambios técnicos.

- D** Wir gratulieren Ihnen! Durch Ihre kluge Wahl sind Sie Besitzer eines MAC-AUDIO-Produktes geworden. Wir gewähren Ihnen für dieses Produkt 2 Jahre Gewährleistung. Unsere Produkte werden während des gesamten Fertigungsvorganges laufend kontrolliert und geprüft. Im Servicefall beachten Sie bitte folgendes:
1. Die Gewährleistungszeit beginnt mit dem Kauf des Produktes und gilt nur für den Erstbesitzer.
  2. Während der Gewährleistungszeit beseitigen wir etwaige Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehler beruhen, nach unserer Wahl durch Austausch oder Nachbesserung der defekten Teile. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Minderung, Wandlung, Schadenersatz oder Folgeschäden sind ausgeschlossen.
  3. Am Produkt dürfen keine unsachgemäßen Eingriffe vorgenommen worden sein.
  4. Bei Inanspruchnahme der Gewährleistung wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler. Sollte es sich als notwendig erweisen, das Produkt an uns einzuschicken, so sorgen Sie bitte dafür, dass • das Produkt in einwandfreier Originalverpackung verschickt wird, • die Kaufquittung beigelegt ist.
  5. Von der Gewährleistung ausgenommen sind: • Leuchtmittel • Verschleißteile • Transportschäden, sichtbar oder unsichtbar (Reklamationen für solche Schäden müssen umgehend bei der Transportfirma, Bahn oder Post eingereicht werden.) • Kratzer in Metallteilen, Frontabdeckungen u.s.w. (Diese Defekte müssen innerhalb von 5 Tagen nach Kauf direkt bei Ihrem Händler reklamiert werden.) • Fehler, die durch fehlerhafte Aufstellung, falschen Anschluss, unsachgemäße Bedienung (siehe Bedienungsanleitung), Beanspruchung oder äußere gewaltsame Einwirkung entstanden sind. • Unsachgemäß reparierte oder geänderte Geräte, die von anderer Seite als von uns geöffnet wurden.
  - Folgeschäden an fremden Geräten • Kostenerstattung bei Schadensbehebung durch Dritte ohne unser vorheriges Einverständnis. • Batterien und Akkus.

- GB** Congratulations! You have made a wise selection in becoming the owner of a MAC AUDIO product. We grant a 2-years warranty for this product.
- The equipments are checked and tested continuously during the entire production process. In case you have problems with your MAC AUDIO equipment, kindly observe the following:
1. The warranty period commences with the purchase of the component and is applicable only to the original owner.
  2. During the warranty period we will rectify any defects due to faulty material or workmanship by replacing or repairing the defective part at our discretion. Further claims, and in particular those for price reduction, cancellation of sale, compensation for damages or consequential damages, are excluded.
  3. Unauthorized tampering with the equipment will invalidate this warranty.
  4. Consult your authorized dealer first, if warranty service is needed. Should it prove necessary to return the component to the factory, please insure that • the component is packed in original factory packing in good condition • your enclose your receipt as proof of purchase.
  5. Excluded from the warranty are: • Illuminates • Wear parts • Shipping damages, either readily apparent or concealed (claims for such damages must be lodged immediately with forwarding agent, the railway express office or post office). • Scratches in cases, metal components, front panels, etc. (You must notify your dealer directly of such defects within three days of purchase.) • Defects caused by incorrect installation or connection, by operation errors (see operating instructions), by overloading or by external force. • Equipments which have been repaired incorrectly or modified or where the case has been opened by persons other than us. • Consequential damages to other equipments. • Reimbursement of costs, without our prior consent, when repairing damages by third parties • Batteries and battery packs.



Lise-Meitner-Str. 9 • D-50259 Pulheim • Germany  
Tel. +49 (0) 2234/ 807 - 0 • Fax +49 (0) 2234/807 - 399  
Internet: <http://www.mac-audio.de>